

## 144049-2026 - Hange

**Saksamaa – Suhtekorraldusteenused – Rahmenvertrag über Layout, Satz, Redaktion, Lektorat, Bildrecherche, Grafik, Webgrafik, Organisationsleistungen Druck und ähnliche Elemente (Rahmenvertrag Publikationen SMS)**

**OJ S 42/2026 02/03/2026**

**Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade**  
**Teenused**

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Sächsisches Staatsministerium für Soziales, Gesundheit und Gesellschaftlichen Zusammenhalt

E-posti aadress: [vergabestelle@sms.sachsen.de](mailto:vergabestelle@sms.sachsen.de)

Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag über Layout, Satz, Redaktion, Lektorat, Bildrecherche, Grafik, Webgrafik, Organisationsleistungen Druck und ähnliche Elemente (Rahmenvertrag Publikationen SMS)

Kirjeldus: Das SMS beabsichtigt für die Gestaltung, den Satz sowie den Druck seiner Publikationen und jeglicher Printprodukte (auch Ausstellungssysteme, Präsentationsmittel gebrandete Give-Aways und Roll-ups) sowie für die Erstellung grafischer Elemente und für die Print- und Online-Kommunikation einen Rahmenvertrag abzuschließen. Mit dieser Vergabe beabsichtigt das SMS seine interne und externe Kommunikation durch professionelle, zielgruppengerechte und barrierefreie Grafik- und Kommunikationsmittel dauerhaft sicherzustellen. Durch den Abschluss eines Rahmenvertrages soll ein verlässlicher, effizienter und wirtschaftlicher Zugriff auf Grafik-, Text-, Produktions- und ergänzende Kommunikationsleistungen geschaffen werden, um laufende Informationsbedarfe des SMS flexibel bedienen zu können. Ziel ist es, ein einheitliches, wiedererkennbares Erscheinungsbild des SMS über alle Publikationen und Kommunikationskanäle hinweg zu gewährleisten und die Sichtbarkeit und Verständlichkeit der Inhalte für unterschiedliche Zielgruppen - insbesondere Bürgerinnen und Bürger, Medien, Fachöffentlichkeit und Partnerinstitutionen - zu erhöhen.

Menetluse tunnus: 385f95af-157d-46cb-8fae-379ee8e47eaf

Sisemine tunnus: 11/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79416000 Suhtekorraldusteenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01097

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

#### 2.1.4. Üldine teave

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

#### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtne hankedokument (ESPD)

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Rahmenvertrag über Layout, Satz, Redaktion, Lektorat, Bildrecherche, Grafik, Webgrafik, Organisationsleistungen Druck und ähnliche Elemente (Rahmenvertrag Publikationen SMS)

Kirjeldus: Das SMS beabsichtigt für die Gestaltung, den Satz sowie den Druck seiner Publikationen und jeglicher Printprodukte (auch Ausstellungssysteme, Präsentationsmittel gebrandete Give-Aways und Roll-ups) sowie für die Erstellung grafischer Elemente und für die Print- und Online-Kommunikation einen Rahmenvertrag abzuschließen. Mit dieser Vergabe beabsichtigt das SMS seine interne und externe Kommunikation durch professionelle, zielgruppengerechte und barrierefreie Grafik- und Kommunikationsmittel dauerhaft sicherzustellen. Durch den Abschluss eines Rahmenvertrages soll ein verlässlicher, effizienter und wirtschaftlicher Zugriff auf Grafik-, Text-, Produktions- und ergänzende Kommunikationsleistungen geschaffen werden, um laufende Informationsbedarfe des SMS flexibel bedienen zu können. Ziel ist es, ein einheitliches, wiedererkennbares Erscheinungsbild des SMS über alle Publikationen und Kommunikationskanäle hinweg zu gewährleisten und die Sichtbarkeit und Verständlichkeit der Inhalte für unterschiedliche Zielgruppen - insbesondere Bürgerinnen und Bürger, Medien, Fachöffentlichkeit und Partnerinstitutionen - zu erhöhen. Sisemine tunnus: LOT-0000

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79416000 Suhtekorraldusteenused

#### 5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 10/04/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/04/2027

#### 5.1.6. Üldine teave

##### Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

#### 5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualität und Kreativität d. einger. Referenzen

Kirjeldus: Qualität und Kreativität d. einger. Referenzen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

**Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Gesamtangebotspreis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

#### 5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: [https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-19c09df1965-5d3efd8e35a28ce4](https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c09df1965-5d3efd8e35a28ce4)

#### 5.1.12. Hanke tingimused

**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://evergabe.sachsen.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 05/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 37 Päevad

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Erklärungen und Nachweise kann der Auftraggeber nachfordern. Werden die nachgeforderten Erklärungen nicht innerhalb der Nachfrist vorgelegt, wird das Angebot ausgeschlossen.

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. Vahendid

**Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

**Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:**

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

#### 5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: § 160 Abs. 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. § 135 Abs. 2 GWB Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Sächsisches Staatsministerium für Soziales, Gesundheit und Gesellschaftlichen Zusammenhalt

Registreerimisnumber: 14-0801001SMS01-02

Postiaadress: Albertstraße 10

Linn: Dresden

Sihtnumber: 01097

Riik – jaotus (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabestelle@sms.sachsen.de](mailto:vergabestelle@sms.sachsen.de)

Telefon: 0000

Internetiaadress: <https://www.evergabe.sachsen.de/>

**Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

### 8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Registreerimisnumber: unbekannt

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefon: +49 341977-3800

Faks: +49 341977-1049

Internetiaadress: [https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/?ID=4421&art_param=363)

**Selle organisatsiooni rollid:**

Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Registreerimisnumber: siehe oben

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefon: +49 341977-3800

Faks: +49 341977-1049

Internetiaadress: [https://lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art\\_param=363](https://lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363)

**Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

#### 8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefon: +49228996100

**Selle organisatsiooni rollid:**

TED eSender

## 10. Muudatus

---

Eelmise teate versioon, mida muudetakse: 3a8546f9-429a-4a39-a0e3-8db77d5c9be9-01

Muudatuse peamine põhjus: Teave ajakohastatud

Kirjeldus: Wir stellen Ihnen eine überarbeitete Version des Kriterienkataloges zur Verfügung und bitten um Verwendung.

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: e32c3341-e0df-4953-b365-2c1ea49b9509 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 27/02/2026 12:12:47 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 144049-2026

ELT S väljaande number: 42/2026

Avaldamise kuupäev: 02/03/2026